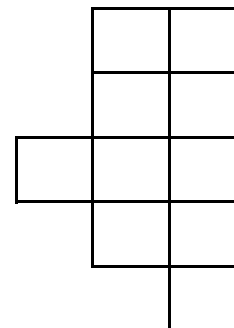


ການສຳຫລວດ ຄົວເຮືອນ ປີ 2004

ແບບສອບຖາມສຳລັບຄົວເຮືອນ

ລະຫັດທີ່ຕັ້ງ

ແຂວງ _____
 ເມືອງ _____
 ບ້ານ _____
 ເລກທີ່ຄົວເຮືອນ _____
 ເຂດສຳຫລວດ (ຕົວເມືອງ = 1; ຊົນນະບົດມີເສັ້ນທາງ = 2 , ຊົນນະບົດບໍ່ມີເສັ້ນທາງ = 3)
 ວັນທີ, ເດືອນ, ປີສຳພາດ _____



ຊື່ຜູ້ຖືກສຳພາດ _____
 ຊື່ນັກເດີນສຳຫລວດ _____
 ຊື່ນັກກວດກາຢູ່ ພາກສະໜາມ _____
 ຊື່ນັກກວດກາຢູ່ ສສຊ _____

ຮັກສາເປັນຄວາມລັບຢ່າງເຂັ້ມງວດ

ສູນສະຖິຕິແຫ່ງຊາດ

ເປົ້າໝາຍຂອງຜູ້ສຳພາດ: ເລືອກເອົາຫົວໜ້າຄົວເຮືອນ,
ຖ້າລາວບໍ່ຢູ່ ໃຫ້ພະຍາຍາມເບິ່ງ "ຜູ້ສາມາດໃຫ້
ສຳພາດ" ເພື່ອຕອບຄຳຖາມ. ຜູ້ທີ່ຈະໃຫ້ສຳພາດ
ຕ້ອງແມ່ນສະມາຊິກຂອງຄົວເຮືອນ ສາມາດໃຫ້ຂໍ້ມູນ
ກ່ຽວກັບສະມາຊິກແຕ່ຄົນໃນຄົວເຮືອນ.

ຜູ້ທີ່ບໍ່ແມ່ນສະມາຊິກຄົວເຮືອນ: ຜູ້ທີ່ບໍ່ຢູ່ 6 ເດືອນຂຶ້ນໄປ
ແມ່ນບໍ່ຈົດ, ຕົວຢ່າງ: ນັກຮຽນໄປນອນຢູ່ໂຮງຮຽນຈົນໝົດ
ສົກຮຽນ, ແຕ່ວ່າເວລາສຳຫລວດ ລາວໄດ້ພັກພາກຮຽນ
ມາຢາມເຮືອນກໍບໍ່ຖືວ່າເປັນສະມາຊິກ ຂອງຄົວເຮືອນນີ້.

I. ອົງປະກອບຂອງຄົວເຮືອນ

	1	2	3	4	5		6
ເລກ ລຳ ດັບ	ຈົດລາຍຊື່ສະມາຊິກໃນຄົວເຮືອນ ຂອງທ່ານ ໂດຍເລີ່ມຕົ້ນ ແມ່ນ ຫົວໜ້າຄົວເຮືອນ.	ເພດ 1= ຊາຍ 2= ຍິງ	ປັດຈຸບັນ ທ່ານ ມີອາຍຸຈັກປີ? (ໃຫ້ບັນທຶກ ອາຍຸ ເຕັມ (ຖ້າຕຳກ່ວາ 1 ປີ ໃຫ້ ບັນທຶກ"00")	ທ່ານຢູ່ ເປັນປະຈຳ ຫຼື ບໍ່ເປັນປະຈຳ? (ຄົນຢູ່ເປັນປະຈຳ ຫຼື ບໍ່ເປັນປະຈຳ ໃຫ້ເບິ່ງນິຍາມຢູ່ດ້ານຂ້າງ) 1=ປະຈຳ → ຖາມ: 5,6 > 11 2= ບໍ່ປະຈຳ → ຖາມ: 5,6 > 7	ອາຊີບຕົ້ນຕໍຂອງທ່ານແມ່ນເຮັດຫຍັງ? (ສຳຫຼັບຜູ້ມີອາຍຸ 10 ປີຂຶ້ນໄປ) <div>ລະຫັດ</div>		ສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ ຂອງລາວຢູ່ໃສ? 1=ບ້ານຕົນເອງ 2=ພາຍໃນເມືອງ 3=ຢູ່ຕ່າງເມືອງ 4=ຢູ່ຕ່າງແຂວງ 5=ຢູ່ຕ່າງປະເທດ
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							

I. ອົງປະກອບຂອງຄົວເຮືອນ (ຕໍ່)

(ສຳຫຼັບອາຍຸ 10 ປີ ຂຶ້ນໄປ)

						ສຳຫຼັບຜູ້ໄປເຮັດວຽກຢູ່ບ່ອນອື່ນບໍ່ທັນກັບມາ		
ເລກ ລຳ ດັບ	7	8		9		10	11	12
	ທ່ານເຄີຍໄປເຮັດວຽກ ງານຢູ່ບ່ອນອື່ນບໍ່? 1=ເຄີຍ 2=ບໍ່ເຄີຍ ↙ ຖາມຄົນຕໍ່ໄປ	ເດືອນ, ປີໃດ ທ່ານ (ລາວ ໄດ້ອອກຈາກເຮືອນໄປ ເຮັດວຽກນອກຄັ້ງລ້າສຸດ?		ປະເພດວຽກ ຫຼື ກິດຈະກຳ ທີ່ໄດ້ເຮັດຢູ່ບ່ອນອື່ນ ຄັ້ງລ້າສຸດແມ່ນຫຍັງ?		ສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ ຂອງລາວຢູ່ໃສ່? 1=ພາຍໃນເມືອງ 2=ຢູ່ຕ່າງເມືອງ 3=ຢູ່ຕ່າງແຂວງ 4=ນ/ຄ ວຽງຈັນ 5=ຢູ່ຕ່າງປະເທດ	ທ່ານສາມາດຕິດຕໍ່ພົວພັນ ກັບລາວໄດ້ບໍ່? 1= ໄດ້ 2= ບໍ່ໄດ້	ລາວໄດ້ສົ່ງເງິນ ມາໃຫ້ເຮືອນແດ່ບໍ່? 1=ໄດ້ສົ່ງ 2=ບໍ່ໄດ້ສົ່ງ
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								

ຂໍ້ສັງເກດກ່ຽວກັບແຮງງານ

ແຮງງານ

ໃຫ້ຂຽນຊື່ຄົນ ແລະລຳດັບຂອງບຸກຄົນທີ່ມີອາຍຸ 10 ປີຂຶ້ນໄປທີ່ຢູ່ໃນຄົວເຮືອນ. 3 ຄຳຖາມທຳອິດແມ່ນຢາກຮູ້ກ່ຽວກັບການເຮັດ ວຽກຂອງແຕ່ລະຄົນ

ໃນ 7 ມື້ຜ່ານມາ, ຖ້າຄຳຖາມໃດໜຶ່ງ ຫາກມີຄຳຕອບ "1" ໃນຄຳຖາມ 4 ແມ່ນໃຫ້ຂຽນ " 1 " ແລ້ວຂ້າມໄປຂໍ້ II.2

ບັນທຶກທຸກກິດຈະກຳທີ່ໄດ້ເຮັດ ໃນ 7 ວັນຜ່ານມາ. ກິດຈະກຳອາດຈະມີທັງ 2 ຢ່າງ ທຸລະກິດຕົນເອງ ຫລືເປັນລູກຈ້າງຄົນອື່ນ.

ໃຫ້ອະທິບາຍກິດຈະກຳຕ່າງໆລຸ່ມນີ້:

* ເຮັດວຽກໃຫ້ຕົນເອງ ຫຼື ຄົວເຮືອນຕົນເອງ

ເຮັດນາ/ໄຮ່, ສວນ...ຂອງຕົນເອງ

ລ້ຽງສັດ ຂອງຕົນເອງ

ລ້ຽງປາ/ຫາປາ

ຫາຟື້ນ

ວຽກກ່ຽວກັບປ່າໄມ້ຂອງຕົນເອງ

ວຽກກໍ່ສ້າງຂອງຕົນເອງ

ທຸລະກິດຕົນເອງ(ໃຫ້ຂຽນກິດຈະກຳຂອງທຸລະກິດໃຫ້ລະອຽດ)

*ລູກຈ້າງ ຫລື ນາຍຈ້າງ

ເຮັດວຽກກະສິກຳໃຫ້ຄົນອື່ນ

ພະນັກງານລັດ

ກຳມະກອນເຮັດວຽກເອະຊົນ ແລະ

ກຳມະກອນລັດວິສະຫະກິດ

(ໃຫ້ຂຽນແຈ້ງວ່າ ແມ່ນ

ກິດຈະກຳທັງໝົດທີ່ເຮັດ)

* ປະເພດກິດຈະກຳທຸລະກິດຕົນເອງ,ຂະແໜງ

ເອກະຊົນ ແລະ ລັດວິສະຫະກິດມີດັ່ງນີ້:

ຂາຍຜົນຜະລິດຕົນເອງຢູ່ຕະຫລາດ

ຕຳຫຼກ/ທຳຜ້າ

ຖັກແສ່ວ

ຈັກສານ (ກະບຸງ, ກະຕ່າ...)

ຊ່າງຕີເຫລັກ

ຊ່າງຕີຄຳ

ຊ່າງຕັດຜົມ, ແລະອື່ນໆ

II:1. ແຮງງານໃນໄລຍະ 7 ມື້ ຜ່ານມາ (ສຳລັບທຸກຄົນທີ່ມີອາຍຸ 10 ປີຂຶ້ນໄປ)

1

II:2. ການເຮັດວຽກໃນໄລຍະ 7 ມື້ ຜ່ານມາ

ສຳລັບທຸກຄົນທີ່ມີອາຍຸ 10 ປີຂຶ້ນໄປ

[illegible]

III. ກິດຈະກຳກໍ່ສ້າງໃນ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ

ກ. ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ມີໃຜບໍ່ໄດ້ທຳການປຸກສ້າງສະຖານທີ່ ພັກອາໄສໃໝ່, ຂະຫຍາຍ ຫຼື ສ້ອມແປງຄືນ ທີ່ພັກອາໄສບໍ່?

1 = ມີ

2 = ບໍ່ມີ → ຂ້າມໄປຂໍ້: ຂ

ການກໍ່ສ້າງໃໝ່ ຫຼື ຂະຫຍາຍເຮືອນ					
1		2	3	4	5 = 3+4
ໃນ 12 ເດືອນຜ່ານມາ ມີຈຳນວນຈັກມື້, ຈຳນວນຄົນ ທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງຄົວເຮືອນ ແລະ ແຮງງານຄົນອື່ນ ໄດ້ມາຊ່ວຍວຽກງານ ໃນການກໍ່ສ້າງນີ້?		ຖ້າຈ້າງແຮງງານນອກ ທ່ານຈ່າຍຄ່າແຮງງານ ມື້ລະເທົ່າໃດກີບຕໍ່ຄົນ?	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ມູນຄ່າການກໍ່ສ້າງນັ້ນ ຫລາຍປານໃດ ? (ຊຶ່ງບໍ່ລວມເອົາຄ່າແຮງງານ)	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ທ່ານໄດ້ຈ່າຍ ຄ່າແຮງງານຫລາຍ ປານໃດ?	ຖ້າບໍ່ສາມາດແຍກ ການໃຊ້ຈ່າຍ ຄ່າແຮງງານ ແລະ ມູນຄ່າ ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງໄດ້ ຈຳນວນທີ່ຈ່າຍ ທັງໝົດນັ້ນຫລາຍປານໃດ?
ຈຳນວນມື້	ຈຳນວນຄົນ	ຫົວໜ່ວຍກີບ	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)

ການສ້ອມແປງທີ່ພັກອາໄສ					
6		7	8	9	10 = 8+9
ໃນ 12 ເດືອນຜ່ານມາ ມີຈຳນວນຈັກມື້, ຈຳນວນຄົນ ທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງຄົວເຮືອນ ແລະ ແຮງງານຄົນອື່ນ ໄດ້ມາຊ່ວຍວຽກງານ ໃນການກໍ່ສ້າງນີ້?		ຖ້າຈ້າງແຮງງານນອກ ທ່ານຈ່າຍຄ່າແຮງງານ ມື້ລະເທົ່າໃດກີບຕໍ່ຄົນ?	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ມູນຄ່າການກໍ່ສ້າງນັ້ນ ຫລາຍປານໃດ ? (ຊຶ່ງບໍ່ລວມເອົາຄ່າແຮງງານ)	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ທ່ານໄດ້ຈ່າຍ ຄ່າແຮງງານຫລາຍ ປານໃດ?	ຖ້າບໍ່ສາມາດແຍກ ການໃຊ້ຈ່າຍ ຄ່າແຮງງານ ແລະ ມູນຄ່າ ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງໄດ້ ຈຳນວນທີ່ຈ່າຍ ທັງໝົດນັ້ນຫລາຍປານໃດ?
ຈຳນວນມື້	ຈຳນວນຄົນ	ຫົວໜ່ວຍກີບ	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)

ຂ. ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ມີໃຜບໍ່ ໄດ້ມີກິດຈະກຳປຸກສ້າງອາຄານສຳລັບກະສິກຳ ຫຼືທຸລະກິດໃໝ່,

ຫຼືຂະຫຍາຍ / ສ້ອມແປງອາຄານດັ່ງກ່າວບໍ່?

1 = ມີ

2 = ບໍ່ມີ → ຂ້າມໄປພາກ: IV

ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ມີໃຜບໍ່ ໄດ້ປຸກສ້າງອາຄານສຳລັບກະສິກຳ ຫຼື ທຸລະກິດໃໝ່, ຫຼືຂະຫຍາຍອາຄານດັ່ງກ່າວ					
1		2	3	4	5=3+4
ໃນ12 ເດືອນຜ່ານມາ ມີຈຳນວນຈັກມື້, ຈຳນວນຄົນ ທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງຄົວເຮືອນ ແລະ ແຮງງານຄົນອື່ນ ໄດ້ມາຊ່ວຍວຽກງານ ໃນການກໍ່ສ້າງນີ້?		ຖ້າຈ້າງແຮງງານນອກ ທ່ານຈ່າຍຄ່າແຮງງານ ມື້ລະເທົ່າໃດກີບຕໍ່ຄົນ?	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ມູນຄ່າການກໍ່ສ້າງນັ້ນ ຫລາຍປານໃດ ? (ຊຶ່ງບໍ່ລວມເອົາຄ່າແຮງງານ)	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ທ່ານໄດ້ຈ່າຍ ຄ່າແຮງງານຫລາຍ ປານໃດ?	ຖ້າບໍ່ສາມາດແຍກ ການໃຊ້ຈ່າຍ ຄ່າແຮງງານ ແລະ ມູນຄ່າ ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງໄດ້ ຈຳນວນທີ່ຈ່າຍ ທັງໝົດນັ້ນຫລາຍປານໃດ?
ຈຳນວນມື້	ຈຳນວນຄົນ	ຫົວໜ່ວຍກີບ	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)

ການສ້ອມແປງອາຄານກະສິກຳ ຫຼື ທຸລະກິດ					
6		7	8	9	10=8+9
ໃນ12 ເດືອນຜ່ານມາ ມີຈຳນວນຈັກມື້, ຈຳນວນຄົນ ທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງຄົວເຮືອນ ແລະ ແຮງງານຄົນອື່ນ ໄດ້ມາຊ່ວຍວຽກງານ ໃນການກໍ່ສ້າງນີ້?		ຖ້າຈ້າງແຮງງານນອກ ທ່ານຈ່າຍຄ່າແຮງງານ ມື້ລະເທົ່າໃດກີບຕໍ່ຄົນ?	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ມູນຄ່າການກໍ່ສ້າງນັ້ນ ຫລາຍປານໃດ ? (ຊຶ່ງບໍ່ລວມເອົາຄ່າແຮງງານ)	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ທ່ານໄດ້ຈ່າຍ ຄ່າແຮງງານຫລາຍ ປານໃດ?	ຖ້າບໍ່ສາມາດແຍກ ການໃຊ້ຈ່າຍ ຄ່າແຮງງານ ແລະ ມູນຄ່າ ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງໄດ້ ຈຳນວນທີ່ຈ່າຍ ທັງໝົດນັ້ນຫລາຍປານໃດ?
ຈຳນວນມື້	ຈຳນວນຄົນ	ຫົວໜ່ວຍກີບ	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)	ຫົວໜ່ວຍ (ກີບ)

IV. ທຸລະກິດຄົວເຮືອນ (ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ ທີ່ບໍ່ແມ່ນທຸລະກິດກະສິກໍາ)

1. ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ

1=ໄດ້ເຮັດ

ດໍາເນີນທຸລະກິດ ທີ່ບໍ່ແມ່ນທຸລະກິດດ້ານກະສິກໍາບໍ່?

2=ບໍ່ໄດ້ເຮັດ → ພາກ: V

2			3	4	5	6	7	8	9	10
ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ໄດ້ດໍາເນີນ ທຸລະກິດຫຍັງແດ່ ?			<p>ປັດຈຸບັນນີ້ ມີສະມາຊິກ ຂອງຄົວເຮືອນ ຫລາຍປານໃດ ທີ່ດໍາເນີນ ທຸລະກິດ ເຫຼົ່ານີ້ເປັນ ປົກກະຕິ?</p>	<p>ມີການເບີກຈ່າຍ ເງິນເດືອນ/ຄ່າແຮງ ງານໃຫ້ສະມາຊິກ ຂອງຄົວເຮືອນ ທີ່ໄດ້ເຮັດວຽກ ທຸລະກິດນີ້ບໍ່?</p> <p>1 = ຈ່າຍ 2 = ບໍ່ຈ່າຍ</p>	<p>ປັດຈຸບັນນີ້ ມີກຳມະກອນ ທີ່ບໍ່ແມ່ນສະມາ ຊິກຂອງຄົວ ເຮືອນຫຼາຍ ປານໃດ ທີ່ເຮັດວຽກ ເຫຼົ່ານີ້? (ແຮງງານຈ້າງ ທາງນອກ)</p>	<p>ໄລຍະ 1 ເດືອນ ຜ່ານມາ, ໄດ້ ເບີກຈ່າຍເງິນ ເດືອນ/ຄ່າແຮງ ງານ (ລວມທັງ ສະມາຊິກຄົວເຮືອນ ແລະແຮງງານນອກ) (ລວມທັງເງິນ ຫລາຍປານໃດ? (ລວມທັງເງິນ ສົດແລະເປັນວັດຖຸ*)</p>	<p>ໂດຍສະເລ່ຍ ແລ້ວ ໃນ 1 ເດືອນ, ເງິນ ເດືອນ/ຄ່າແຮງງານ ຜູ້ໜຶ່ງໄດ້ຫລາຍ ປານໃດ? (ໃນຮອບ 12 ເດືອນ) (ລວມທັງເງິນ ສົດ ແລະເປັນວັດຖຸ ສໍາລັບຄົນງານ ທັງໝົດ)</p>	<p>1 ເດືອນຜ່ານມາ ລວມຍອດລາຍ ຮັບຈາກທຸລະກິດ ນີ້ໄດ້ຫລາຍ ປານໃດ?</p>	<p>ໂດຍສະເລ່ຍ ແລ້ວ ໃນ 1 ເດືອນ ທ່ານຂາຍລາຍຮັບ ຈາກທຸລະກິດ ໄດ້ຫລາຍປານໃດ?</p>	<p>ທ່ານດໍາເນີນ ທຸລະກິດນີ້ ຢູ່ໃສ?</p> <p>1=ຢູ່ກັບເຮືອນ 2=ຢູ່ຕະຫລາດ 3=ເຄື່ອນທີ່ 4=ບໍ່ແມ່ນຕະຫລາດ 5=ອື່ນໆ</p>
ລ/ດ	ຊື່ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ	ລະຫັດ ເສດຖະກິດ								
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										

V. ກະສິກຳ

1. ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນທີ່ຜ່ານ ມີສະມາຊິກໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານຜູ້ໃດນຶ່ງ ມີດິນກະສິກຳ, ດິນປ່າໄມ້ ຫລືດິນບູກຫຼ້າ

ເປັນຂອງຕົນເອງ ຫຼືໄດ້ຄອບຄອງ ແລະ ໄດ້ດຳເນີນການຜະລິດກະສິກຳໃດໜຶ່ງ ?

(ເນື້ອທີ່ທຳການຜະລິດກະສິກຳ (ເນື້ອທີ່ປູກ) ຕ້ອງແມ່ນ 0,02 ຮຕ ຂຶ້ນໄປ ຫຼື 200 ຕາແມັດມົນທົນ)

1 = ໄດ້ຍຸກ

$2 = \text{ບໍ່ໄດ້ປຸກ} \longrightarrow \text{ຂ້າມໄປຫາຂໍ້: V. 2}$

V. 1. ການປຸກພືດ ແລະການເກັບກ່ຽວຜົນຜະລິດ ໃນ 12 ເດືອນຜ່ານມາ

ໄລຍະ 12 ເດືອນຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານໄດ້ປູກພືດຫຼັງແດ່?

[illegible]

V. 2. ການປະມົງ

1. ໃນ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ

ໄດ້ລ້ຽງປາ ຫລື ຫາປ່າບໍ່ ?

2. ໂດຍສະເລ່ຍ ໃນ 1 ອາທິດຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ

ໄດ້ຊົມໃຊ້ຜະລິດຕະພັນຈາກປາຫລາຍປານໃດ?

	ກິໂລກະຣາມ
1. ຈາກປາທຳມະຊາດ	
2. ຈາກປາລ້ຽງ	

1= ໄດ້ລ້ຽງ/ຫາ

2= ບໍ່ໄດ້ລ້ຽງ/ບໍ່ຫາ → ຂ້າມໄປຫາຂໍ້: V. 3

3. ໃນ 12 ເດືອນຜ່ານມາ ລາຍໄດ້ຈາກການຂາຍ/

ແລກປ່ຽນຜະລິດຕະພັນຈາກປາຫລາຍປານໃດ? (ບໍ່ໄດ້ຂາຍໃຫ້ຂຽນ " 0 ")

	ມູນຄ່າ (ກີບ)
1. ຈາກປາທຳມະຊາດ	
2. ຈາກປາລ້ຽງ	

V: 3. ການປ່າໄມ້

1. ໃນ 12 ເດືອນຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານໄດ້ເອົາໄມ້ຈາກປ່າ /

ປ່າໄມ້ຂອງຕົນເອງ ມາເຮັດເປັນປະໂຫຍດໃດນຶ່ງບໍ່?

ຕົວຢ່າງ: ການລ້ອມຮົ່ວບ້ານ, ຈັກສານ...

2. ໃນ 1 ເດືອນຜ່ານມາຄົວເຮືອນຂອງທ່ານໄດ້ເກັບຜະລິດຕະພັນ ປ່າ/ປ່າໄມ້

ຂອງຕົນເອງ ເພື່ອຊົມໃຊ້ , ມີມູນຄ່າສະເລ່ຍຫລາຍປານໃດ?

ລະຫັດ	ລາຍການຜະລິດຕະພັນ	ມູນຄ່າ (ກີບ)

1 = ໄດ້ເອົາ

2 = ບໍ່ໄດ້ເອົາ → ຂ້າມໄປ ໓/໔: 4

3. ໄລຍະ 12 ເດືອນຜ່ານມາຄົວເຮືອນຂອງທ່ານໄດ້ຂາຍ/ແລກປ່ຽນ

ຜະລິດຕະພັນຈາກປ່າ/ປ່າໄມ້ຂອງຕົນເອງຫລາຍປານໃດ?

ລະຫັດ	ລາຍການຜະລິດຕະພັນ	ມູນຄ່າ (ກີບ)

4. ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນຜ່ານມາ ທ່ານ ຫຼື ມີຜູ້ໃດນຶ່ງ

1 = ໄດ້ປູກ

ໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ໄດ້ປູກໄມ້ບໍ່?

2 = ບໍ່ໄດ້ປູກ → ຂ້າມໄປຄ/ຖ: 6

5. ໄດ້ປູກຈັກຕົ້ນ

6. ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນຜ່ານມາ ທ່ານ ຫຼື ມີຜູ້ໃດນຶ່ງ

1 = ໄດ້ປູກ

ໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ໄດ້ປູກຕົ້ນໄມ້ກິນໝາກບໍ່)

2 = ບໍ່ໄດ້ປູກ → ໄປຫາຂໍ້: V.4

7. ໄດ້ປູກຈັກຕົ້ນ?

(ລວມທັງຕົ້ນຊາ, ຕົ້ນກາເຟ)

V: 4. ສັດລ້ຽງ

1. ໃນ 12 ເດືອນຜ່ານມາຄົວເຮືອນ ຂອງທ່ານໄດ້ລ້ຽງ ຫຼື ຄອບຄອງສັດໃດໜຶ່ງບໍ່?

1= ໄດ້ລ້ຽງ

2 = ບໍ່ໄດ້ລ້ຽງ → ຂ້າມໄປຂໍ້: V.5

ລະຫັດ	ຊື່ ສັດລ້ຽງ	1	2	3	4	5	6	7
		ປັດຈຸບັນ ຄົວເຮືອນ ຂອງທ່ານໄດ້ລ້ຽງສັດ ປະເພດນີ້ ຈັກໂຕ?	ສັດລ້ຽງເຫຼົ່ານີ້ ມີມູນຄ່າຫຼາຍ ປານໃດ ? (ລາຄາປັດຈຸບັນ)	ໃນ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ທ່ານ ມີສັດລ້ຽງເປັນ ຂອງຕົນເອງ ຈັກໂຕ?	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງ ທ່ານຂາຍສັດ ລ້ຽງຈັກໂຕ ?	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງ ທ່ານຂາຍສັດ ທັງໝົດເປັນມູນ ຄ່າເທົ່າໃດ ?	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາສັດລ້ຽງ ຂອງທ່ານ ເສຍ, ຕາຍ ຫຼື ເອົາໃຫ້ຄົນອື່ນ ຈັກໂຕ?	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ກິນສັດລ້ຽງ ຕົນເອງ ຈັກໂຕ?
		ໂຕ	ມູນຄ່າ (ກີບ)	ໂຕ	ໂຕ	ມູນຄ່າ (ກີບ)	ໂຕ	ໂຕ
1	ງົວ							
2	ຄວາຍ							
3	ໝູລາດ							
4	ໝູພັນ							
5	ແບ້, ແກະ							
6	ມ້າ							
7	ຊ້າງ							
8	ສັດອື່ນໆ							

V: 5. ສັດປີກ

ໃນໄລຍະ 4 ທົດຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນ ຂອງທ່ານໄດ້ລ້ຽງສັດປີກບໍ່?

1= ໄດ້ລົງ

2= ບໍ່ໄດ້ລົງໆ → ຖາມພາກອື່ນໆ: V.6

		1	2	3	4
ລະຫັດ	ຊື່ຂອງສັດປີກ	ປັດຈຸບັນ ຄົວເຮືອນ ຂອງທ່ານໄດ້ລ້ຽງສັດ ປະເພດນີ້ ຈັກໂຕ?	ໄລຍະ 4 ອາທິດ ຜ່ານມາ, ທ່ານ ໄດ້ຂາຍອອກ ເປັນຈຳນວນ ຈັກໂຕ?	ທ່ານໄດ້ຮັບເປັນ ຈຳນວນເງິນ ເທົ່າໃດຂອງຈຳນວນ ທີ່ໄດ້ຂາຍອອກ	ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ກິນທັງໝົດຈັກໂຕ? (ລວມທັງເອົາ ໃຫ້ຄົນອື່ນລ້າ)
		ໂຕ	ໂຕ	ມູນຄ່າ (ກີບ)	ໂຕ
	ໄກ່				
	ຫານ				
	ເປັດ				
	ໄກ່ງວງ				
	ອື່ນໆ (ລະບຸແຈ້ງ)				

V. 6. ອື່ນໆ

ໃນ 4 ອາທິດຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ໄດ້ຂາຍຜະລິດຕະພັນ

ກະສິກຳອື່ນໆຄື (ໄຂ່, ນ້ຳເຜີ້ງ, ດອກໄມ້..) ຫຼື ຜະລິດຕະພັນ

ຈາກການລ່າເນື້ອ ຫຼື ຜະລິດຕະພັນຈາກທຳມະຊາດບໍ່?

1 = ໄດ້ຂາຍ

2 = បំពេញបាន \longrightarrow ចុះតាម: VI

[illegible]

VI: ການຊື້ ແລະຂາຍເຄື່ອງໃຊ້ຍາວນານຂອງຄົວເຮືອນ ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນຜ່ານມາ

1 ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ໄດ້ຊື້ເຄື່ອງໃຊ້ຍາວນານ ເຊັ່ນ: ເຄື່ອງເຟີນີເຈີ, ຍານພະຫານນະ, ເຄື່ອງອຸປະກອນຮັບໃຊ້ຄົວເຮືອນ, ເພັດ, ຄຳ, ວິທະຍຸ, ໂທລະທັດ, ສຳຫລັບໃຊ້ຄົວເຮືອນຫຼື ສ່ວນຕົວບໍ່?							2 ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ໄດ້ຂາຍເຄື່ອງໃຊ້ຍາວນານ ເຊັ່ນ: ເຄື່ອງເຟີນີເຈີ, ຍານພະຫານນະ, ເຄື່ອງອຸປະກອນຮັບໃຊ້ຄົວເຮືອນ, ເພັດ, ຄຳ, ວິທະຍຸ, ໂທລະທັດ, ສຳຫລັບໃຊ້ຄົວເຮືອນ ຫຼື ສ່ວນຕົວບໍ່?				
ລາຍການ	ລະຫັດ	ຈຸດປະສົງ				ມູນຄ່າ		ລາຍການ	ລະຫັດ	ມູນຄ່າ	
		ຊົມໃຊ້	ທຸລະກິດ	ກະສິກຳ	ປະສົມ	ເງິນຕ/ທ	ເງິນກີບ			ເງິນຕ/ທ	ເງິນກີບ
1. ເຟີນີເຈີ		ຊ	ທ	ກ	ປ			1. ເຟີນີເຈີ			
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
ການສອມແປງເຄື່ອງເຟີນີເຈີ		ຊ	ທ	ກ	ປ						
2. ເຄື່ອງໃຊ້ຄົວເຮືອນ		ຊ	ທ	ກ	ປ			2. ເຄື່ອງໃຊ້ຄົວເຮືອນ			
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
ການສອມແປງເຄື່ອງຄົວເຮືອນ		ຊ	ທ	ກ	ປ						

VI: ການຊື້ ແລະຂາຍເຄື່ອງໃຊ້ຍາວນານຂອງຄົວເຮືອນ ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນຜ່ານມາ (ຕໍ່)

1 ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ໄດ້ຊື້ເຄື່ອງໃຊ້ຍາວນານ ເຊັ່ນ: ເຄື່ອງເຟີນີເຈີ, ຍານພະຫານ, ເຄື່ອງອຸປະກອນຮັບໃຊ້ຄົວເຮືອນ, ເພັດ, ຄຳ, ວິທະຍຸ, ໂທລະທັດ, ສຳຫລັບໃຊ້ຄົວເຮືອນຫຼື ສ່ວນຕົວບໍ່?								2 ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ໄດ້ຂາຍເຄື່ອງໃຊ້ຍາວນານ ເຊັ່ນ: ເຄື່ອງເຟີນີເຈີ, ຍານພະຫານ, ເຄື່ອງອຸປະກອນຮັບໃຊ້ຄົວເຮືອນ, ເພັດ, ຄຳ, ວິທະຍຸ, ໂທລະທັດ, ສຳຫລັບໃຊ້ຄົວເຮືອນ ຫຼື ສ່ວນຕົວບໍ່?			
ລາຍການ	ລະຫັດ	ຈຸດປະສົງ				ມູນຄ່າ (ກີບ)		ລາຍການ	ລະຫັດ	ຫົວນ່ວຍ (ກີບ)	
		ຊົມໃຊ້	ທຸລະກິດ	ກະສິກຳ	ປະສົມ						
3. ວິທະຍຸ, ໂທລະທັດ, ກ້ອງຖ່າຍຮູບ		ຊ	ທ	ກ	ປ	ເງິນຕ/ທ	ເງິນກີບ	3. ວິທະຍຸ, ໂທລະທັດ, ກ້ອງຖ່າຍຮູບ		ເງິນຕ/ທ	ເງິນກີບ
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
ການສ້ອມແປງເຄື່ອງ (ວິທະຍຸ ໂທລະທັດ, ກ້ອງຖ່າຍຮູບ)		ຊ	ທ	ກ	ປ						
4. ພາຫະນະສຳລັບໃຊ້ສ່ວນຕົວ		ຊ	ທ	ກ	ປ			4. ພາຫະນະສຳລັບໃຊ້ສ່ວນຕົວ			
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
5. ໂມງ ແລະເຄື່ອງມືຄ່າ		ຊ	ທ	ກ	ປ			5. ໂມງ ແລະເຄື່ອງມືຄ່າ			
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						
		ຊ	ທ	ກ	ປ						

ການສຳພາດ ອາດໃຫ້ຕົວຢ່າງກ່ຽວກັບເຄື່ອງໃຊ້ຍາວນານ ແລະ ບໍ່ແມ່ນເຄື່ອງໃຊ້ຍາວນານ ຈາກບັນຊີລາຍຊື່ເຄື່ອງຂອງດັ່ງກ່າວນັ້ນ

ຖ້າມີການຊື້ ແລະຂາຍເປັນສະກຸນເງິນບາດໄທ, ເງິນໂດລາ ຫຼື ເງິນອື່ນໆ ໃຫ້ປ່ຽນເປັນເງິນກີບ ຕາມອັດຕາເລກປ່ຽນໃນຫ້ອງຖິ່ນນັ້ນ

VII. ລາຍຮັບ ແລະ ການໂອນ

ໄລຍະ 1 ເດືອນຜ່ານມາ ໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານ ມີໃຜແດ່ ທີ່ມີລາຍຮັບ ຫຼືໄດ້ຮັບຂອງຂ້ວນເປັນເງິນສົດ ຫຼືເປັນວັດຖຸ ມີມູນຄ່າທັງໝົດເທົ່າໃດ?

ເລກລະດັບບຸກຄົນ (ຈາກພາກ I)	1. ລາຍຮັບຕົ້ນຕໍ			2. ລາຍຮັບຈາກຊັບສົມບັດ			
	ຄ່າແຮງງານ ແລະເງິນ ເດືອນເປັນເງິນສົດ	ຄ່າປະກັນໄພສັງ ຄົມຈາກນາຍຈ້າງ	ຄ່າແຮງງານ ແລະ ເງິນເດືອນເປັນວັດຖຸ	ດອກເບ້ຍ	ເງິນປັນຜົນ	ຄ່າເຊົ່າອື່ນໆ	ຄ່າເຊົ່າດິນ
ມູນຄ່າ (ກີບ)							
	800	801	802	803	804	805	806
ລວມ:							

VII. ລາຍຮັບ ແລະການໂອນ (ຕໍ່)

ເລກລະດັບ ບຸກຄົນ (ຈາກ ພາກ I)	3. ການໂອນ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆທີ່ໄດ້ຮັບ							4. ການໃຊ້ຈ່າຍຢູ່ຕ່າງປະເທດໃນ 12 ເດືອນຜ່ານມາ		
	ບຳນານ ແລະປະ ກັນໄພຊີວິດ	ຂອງຂວັນທີ່ ໄດ້ຮັບເປັນ ເງິນສົດ ຈາກລາວ	ຂອງຂວັນທີ່ ໄດ້ຮັບເປັນ ເງິນສົດ ຈາກ ຕ່າງປະເທດ	ຂອງຂວັນທີ່ ໄດ້ຮັບເປັນ ວັດຖຸ ຈາກ ລາວ	ຂອງຂວັນທີ່ ໄດ້ຮັບເປັນ ວັດຖຸ ຈາກ ຕ່າງປະເທດ	ໄດ້ຮັບຈາກ ບ້ານ /ວັດ/ ມູນນິທິອື່ນໆ	ໄດ້ຮັບຈາກ ການໂອນ ແລະອື່ນໆ (ເວົ້າ ແຈ້ງ)-----	ໃນໄລຍະ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາ ມີສະມາຊິກ ໃນຄົວເຮືອນໄດ້ ໄປຕ່າງປະເທດບໍ່? 1= ມີ = ບໍ່ມີ	ຖ້າມີ, ການໃຊ້ ຈ່າຍຢູ່ຕ່າງປະ ເທດໃນ 12 ເດືອນ ຜ່ານມາໝົດເທົ່າ ໃດກີບ? (ຫົວໜ່ວຍ ກີບ)	ກໍລະນີ ແຍກການ ໃຊ້ຈ່າຍນັ້ນບໍ່ໄດ້ ລວມທັງໝົດແມ່ນ ເທົ່າໃດກີບ?
	807	808	809	810	811	812	813			
ລວມ :										